

Terms & Conditions of Travel Seminar Incentive 2022	Όροι και Προϋποθέσεις του Προγράμματος Κινήτρων Ταξιδιού TSI
<p>1. These terms and conditions shall be applied to the Travel Seminar Incentive (hereinafter as "TSI") plan in the DXN Marketing Plan booklet. Qualified Distributors (hereinafter as "the Qualifier") who participate in the TSI agree to be bound by these terms and conditions including its amendments thereof and any decision made by the Company in relation to the TSI.</p>	<p>1. Οι παρόντες όροι και προϋποθέσεις θα εφαρμοστούν στο Πρόγραμμα Κινήτρων Ταξιδιού Σεμιναρίου (εφεξής «TSI») στο φυλλάδιο του Σχεδίου Μάρκετινγκ DXN. Οι συνεργάτες που έχουν πετύχει τον στόχο (εφεξής «Οι Συμμετέχοντες») που συμμετέχουν στο TSI συμφωνούν να δεσμεύονται από αυτούς τους όρους και προϋποθέσεις, συμπεριλαμβανομένων των τροποποιήσεών τους και κάθε απόφαση που λαμβάνεται από την Εταιρεία σε σχέση με το TSI.</p>
<p>2. TSI is an annual event organized by the Company and is open to all DXN Distributors worldwide. Its fiscal period commences on the 1st of January and cuts off on the 31st of December of the same year.</p>	<p>2. Το TSI είναι μια ετήσια εκδήλωση που οργανώνεται από την Εταιρεία και είναι ανοιχτή σε όλους τους Συνεργάτες της DXN παγκοσμίως. Η χρονική περίοδος επίτευξης του στόχου αρχίζει την 1η Ιανουαρίου και διακόπτεται στις 31 Δεκεμβρίου του ίδιου έτους.</p>
<p>3. Regardless of how many times a distributor has transferred his/her membership from one country to another within the qualifying fiscal period, the distributor shall only be allowed to participate in the TSI of that particular country that he/she has registered provided that he/she has registered as a member for or has transferred to that particular country for a period of not less than 7 calendar months. The Qualifier who stays continuously for 6 months with the last registered country shall be allowed to participate in the TSI of that country.</p>	<p>3. Ανεξάρτητα από το πόσες φορές ένας συνεργάτης έχει μεταβιβάσει την ιδιότητά του από μια χώρα σε άλλη εντός της χρονικής περιόδου επίτευξης του στόχου, ο συνεργάτης επιτρέπεται να συμμετέχει μόνο στο TSI της συγκεκριμένης χώρας που έχει εγγραφεί υπό τον όρο ότι /έχει εγγραφεί ως μέλος για να ή έχει μεταφερθεί στη συγκεκριμένη χώρα για χρονικό διάστημα τουλάχιστον 7 ημερολογιακών μηνών. Ο/Η Συμμετέχοντας/ουσα που παραμένει για 6 συνεχόμενους μήνες στην τελευταία χώρα επιτρέπεται να συμμετέχει στο TSI αυτής της χώρας.</p>
<p>4. The Qualifier shall be deemed to have 'waived' his/her TSI entitlement if he/she is unable to participate in the travel seminar due to whatsoever reason upon which no subsequent claims shall be entertained.</p>	<p>4. Ο Συμμετέχοντας θεωρείται ότι «παραιτήθηκε» από το δικαίωμα TSI εάν δεν μπορεί να συμμετάσχει στο TSI για οποιονδήποτε λόγο για τον οποίο δεν θα γίνουν δεκτές μεταγενέστερες αξιώσεις.</p>
<p>5. Only Qualifier shall be allowed to participate in the travel seminar. TSI cannot be converted into cash or in any kind and also cannot transferred to a non-qualified distributor or to other qualified distributors.</p>	<p>5. Μόνο ο συμμετέχοντας επιτρέπεται να συμμετέχει στο TSI. Το TSI δεν μπορεί να μετατραπεί σε μετρητά ή σε οποιοδήποτε είδος και επίσης δεν μπορεί να μεταφερθεί σε μη εξουσιοδοτημένο συνεργάτη ή σε άλλους συνεργάτες.</p>
<p>6. The Qualifier shall be deemed disqualified if the Company has reprimanded him/her for the past or current fiscal period due to serious disciplinary offense or related matters.</p>	<p>6. Ο Συμμετέχοντας θεωρείται αποκλεισμένος εάν η Εταιρεία τον έχει επιπλήξει για την προηγούμενη ή τρέχουσα περίοδο λόγω σοβαρού πειθαρχικού αδικήματος ή σχετικών ζητημάτων.</p>
<p>7. The Company may disqualify the Qualifier who, during the current fiscal period or prior periods of the TSI, has failed to participate in the events organized by the Company including the anniversary, recognition event, TSI program, leadership camp, training and seminars, as well as any other activity organized by The</p>	<p>7. Η Εταιρεία μπορεί να αποκλείσει τον Συμμετέχοντα ο οποίος, κατά τη διάρκεια της τρέχουσας περιόδου ή προηγούμενων περιόδων του TSI, δεν κατάφερε να συμμετάσχει σε εκδηλώσεις που διοργανώνει η Εταιρεία, όπως η Επέτειος, η Βραδιά Αναγνώρισης, το πρόγραμμα TSI, το</p>

DXN GREECE LTD (VAT No: EL800333945)

Central Office: A: 02 I.Tsimiski Av • Thessaloniki • 54625 **T:** +30 2310 55 12 04

Branch Office: A: 16 A.Syggrou Av • Athens • 11742 **T:** +30 210 92 13 105

www.dxn2u.eu – helpdeskgr@dxn2u.com



TSI ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ

Company which requires participation and promotion of the Qualifier.	Συνέδριο Ηγεσίας, εκπαιδεύσεις και σεμινάρια, καθώς και οποιαδήποτε άλλη δραστηριότητα που διοργανώνεται από την Εταιρεία και απαιτεί συμμετοχή και προώθηση του Συμμετέχοντα.
8. All Qualifiers shall participate in all official programs arranged by Company in the TSI program, include but not limited to seminar, gala dinner. The Company reserves the right to disqualify any Qualifier that did not participate in the official programs during TSI in the upcoming TSI.	8. Όλοι οι Συμμετέχοντες θα λάβουν μέρος σε όλες τις επίσημες εκδηλώσεις που διοργανώνονται από την Εταιρεία κατά την διάρκεια του προγράμματος TSI, συμπεριλαμβανομένων των σεμιναρίων και του εορταστικού δείπνου. Η Εταιρεία διατηρεί το δικαίωμα να αποκλείσει οποιονδήποτε Συμμετέχοντα που δεν θα συμμετάσχει στις επίσημες εκδηλώσεις κατά τη διάρκεια του επερχόμενου TSI.
9. The Qualifier shall be deemed disqualified if he/she did not attend the previous travel seminar in which he/she had qualified and had confirmed his/her participation, in other words, any withdrawal to participate in the travel seminar without justifiable reasons given to the Company. The Company reserves full right to decide whether to accept or to reject the reason and the decision made is considered final.	9. Ο Συμμετέχοντας θεωρείται αποκλεισμένος εάν δεν έχει παραβρεθεί στο προηγούμενο TSI στο οποίο είχε προκριθεί και επιβεβαίωσε τη συμμετοχή του. Αυτό ισχύει για οποιαδήποτε απουσία από το προηγούμενο TSI χωρίς αιτιολόγηση στην Εταιρεία. Η Εταιρεία διατηρεί το πλήρες δικαίωμα να αποφασίσει εάν θα αποδεχθεί ή θα απορρίψει τον λόγο και η απόφαση που λαμβάνεται θεωρείται οριστική.
10. A married Qualifier shall be qualified for 2 persons (with legal spouse) only to participate in the TSI by virtue of achieving the set qualification points. In such instances, a bachelor/spinster/unmarried Qualifier is restricted to single-slot participation only. DXN reserves the rights to request a copy of marriage certificate or any form of such proof from the Qualifier whenever it is required.	10. Ένας Συμμετέχοντας παντρεμένος (με νόμιμο σύζυγο) πρέπει να έχει κερδίσει 2 συμμετοχές βάσει της επίτευξης των καθορισμένων πόντων για να συμμετάσχει στο TSI (2 άτομα). Ειδάλλως ο συμμετέχοντας περιορίζεται σε 1 συμμετοχή. Η DXN διατηρεί το δικαίωμα να ζητήσει αντίγραφο πιστοποιητικού γάμου ή οποιασδήποτε μορφής τέτοιας απόδειξης από τον Συμμετέχοντα όποτε απαιτείται.
11. In order for bringing legal spouse, the Qualifier shall be required to top up if his/her qualifying point is less than 200% of the annual quota. The top up amount will be the difference between 200% and the qualifying percentage. For example, if the annual quota is 100,000 points, and the 1 Qualifier achieves 155,000 points, then the Qualifier will have to top up 45% of the total cost of the trip for bringing his/her spouse along.	11. Προκειμένου να συμμετάσχει ο/η νόμιμος/η σύζυγος, ο Συμμετέχοντας θα πρέπει να συμπληρώσει εάν ο βαθμός καταλληλότητάς του είναι κατώτερος του 200% της ετήσιας ποσόστωσης. Το ποσό ανανέωσης θα είναι η διαφορά μεταξύ 200% και του ποσοστού που πληροί τα κριτήρια. Για παράδειγμα, εάν το ετήσιο όριο είναι 100.000 πόντοι και ο 1 Συμμετέχοντας πετύχει 155.000 πόντους, τότε ο Συμμετέχοντας θα πρέπει να συμπληρώσει το 45% του συνολικού κόστους του ταξιδιού για να φέρει τον / την σύζυγό του.
12. The Qualifier shall be deemed disqualified if he/she did not submit his/her confirmed participation form together with payment if required to top-up to the DXN Company in due time as stipulated (two (2) weeks from the date the offer letter is issued).	12. Ο Συμμετέχοντας θα θεωρηθεί αποκλεισμένος εάν δεν υπέβαλε την επιβεβαιωμένη φόρμα συμμετοχής του μαζί με την πληρωμή εάν αυτή απαιτείται, στην Εταιρεία DXN σε συγκεκριμένο χρόνο όπως ορίζεται (δύο (2) εβδομάδες από την ημερομηνία της προσφοράς που έχει εκδοθεί η επιστολή).
13. The Qualifier's unused excess points for the current fiscal period are non-transferable (from nonqualifier to the Qualifier or vice versa and also from the Qualifier to	13. Τα αχρησιμοποιήτα πλεονάζοντα σημεία του Προκριματικού για την τρέχουσα φορολογική περίοδο δεν είναι μεταβιβάσιμα (από τον μη

DXN GREECE LTD (VAT No: EL800333945)

Central Office: A: 02 I.Tsimiski Av • Thessaloniki • 54625 **T:** +30 2310 55 12 04

Branch Office: A: 16 A.Syggrou Av • Athens • 11742 **T:** +30 210 92 13 105

www.dxn2u.eu – helpdeskgr@dxn2u.com

<p>the Qualifier or non-qualifie to non-qualifier under whatsoever circumstances). It shall also not be brought forward into the next fiscal period under whatsoever circumstances.</p>	<p>προσδιοριστή στον Προκριματικό ή το αντίστροφο και επίσης από τον Προκριματικό στον Προκριματικό ή το μη προκριματικό στον μη προκριματικό υπό οποιοσδήποτε συνθήκες). Επίσης, δεν θα μεταφερθεί στην επόμενη δημοσιονομική περίοδο υπό οποιοσδήποτε συνθήκες.</p>
<p>14. The Qualifier is responsible to ensure that his/her passport has a minimum of 6 months validity period from the date of departure. All fees relating to travel documents and relating to the application of such documents including but not limited to passport must be borne by the Qualifier. The Company is not responsible in the event that the Qualifier's visa is not obtained or approved on time, which affects the Qualifier's participation in the travel seminar.</p>	<p>14. Ο Συμμετέχοντας είναι υπεύθυνος να διασφαλίσει ότι το διαβατήριό του έχει τουλάχιστον 6 μήνες περίοδο ισχύος από την ημερομηνία αναχώρησης. Όλα τα τέλη που σχετίζονται με ταξιδιωτικά έγγραφα και σχετικά με την εφαρμογή τέτοιων εγγράφων, συμπεριλαμβανομένων αλλά δεν περιορίζονται σε διαβατήριο, πρέπει να βαρύνουν τον Συμμετέχοντα. Η Εταιρεία δεν φέρει ευθύνη σε περίπτωση που η θεώρηση του Συμμετέχοντα δεν ληφθεί ή εγκριθεί εγκαίρως, γεγονός που επηρεάζει τη συμμετοχή του Συμμετέχοντα στο σεμινάριο ταξιδιού (TSI).</p>
<p>15. The Qualifier shall arrange for their own transportation to / and from the congregation site at their own cost. The 'congregation site' refers to the gathering point designated by the Company, e.g. international airport, harbour, bus or train terminal, etc.</p>	<p>15. Ο Συμμετέχοντας θα φροντίσει για τη δική του μεταφορά από / προς το σημείο συγκέντρωσης με το δικό του κόστος. Το «Σημείο Συγκέντρωσης» αναφέρεται στο σημείο που ορίζεται από την Εταιρεία, π.χ. διεθνές αεροδρόμιο, λιμάνι, σταθμός λεωφορείων ή τρένων, κλπ.</p>
<p>16. An expectant Qualifier shall only be permitted to participate if her pregnancy progress falls on or is earlier than the 18th week on the date of departure. In the case where the Qualifier has exceeded the 18th week limit, she shall only be permitted to participate provided that she is able to produce a relevant health certificate confirming her fitness to undergo the travel. Such participation shall be subject to approval from DXN and be at her own risk.</p>	<p>16. Μία έγκυος επιτρέπεται να συμμετέχει μόνο εάν η πρόοδος της εγκυμοσύνης της συμπίπτει ή είναι νωρίτερα από την 18η εβδομάδα κατά την ημερομηνία αναχώρησης. Σε περίπτωση που η συμμετέχουσα έχει υπερβεί το όριο της 18ης εβδομάδας, της επιτρέπεται να συμμετέχει μόνο υπό την προϋπόθεση ότι είναι σε θέση να προσκομίσει σχετικό υγειονομικό πιστοποιητικό που να επιβεβαιώνει την καταλληλότητά της να συμμετάσχει στο ταξίδι. Η συμμετοχή αυτή υπόκειται σε έγκριση από την DXN και υπόκειται σε δική της ευθύνη.</p>
<p>17. The Qualifier for this travel seminar shall be participated at their own will and at their own risk regardless of the circumstances or reasons leading to their decision to participate.</p>	<p>17. Ο Συμμετέχοντας για αυτό το σεμινάριο ταξιδιού (TSI) θα συμμετέχει με δική του βούληση και με δική του ευθύνη, ανεξάρτητα από τις περιστάσεις ή τους λόγους που οδηγούν στην απόφασή του να συμμετάσχει.</p>
<p>18. The Qualifier shall immediately disclose to DXN regarding any pending or on going cases which involves criminal, tax or other matters that may or may not have any effect on the Qualifier's rights to travel either domestically or internationally. Any action taken against the Qualifier by the relevant government authorities and/or its related bodies during the TSI shall be regarded as an embarrassment and detrimental to the goodwill of DXN. Breach of this term may result in disciplinary proceedings being initiated against the</p>	<p>18. Ο Συμμετέχοντας θα γνωστοποιήσει αμέσως στην DXN σχετικά με τυχόν εκκρεμείς ή εν εξελίξει υποθέσεις που αφορούν ποινικές, φορολογικές ή άλλες υποθέσεις που ενδέχεται να έχουν ή να μην έχουν καμία επίπτωση στα δικαιώματα του Συμμετέχοντα να ταξιδεύει είτε εσωτερικά είτε διεθνώς. Οποιαδήποτε ενέργεια που έχει ληφθεί εναντίον του Συμμετέχοντα από τις αρμόδιες κυβερνητικές αρχές ή / και τους σχετικούς φορείς κατά τη διάρκεια της TSI θεωρείται ως ντροπή και είναι επιζήμια για την φήμη της DXN.</p>

DXN GREECE LTD (VAT No: EL800333945)

Central Office: A: 02 I.Tsimiski Av • Thessaloniki • 54625 **T:** +30 2310 55 12 04

Branch Office: A: 16 A.Syggrou Av • Athens • 11742 **T:** +30 210 92 13 105

www.dxn2u.eu – helpdeskgr@dxn2u.com



TSI ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ

Qualifier and if found liable, may result in the termination of DXN membership.	Η παραβίαση αυτού του όρου μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την κίνηση πειθαρχικών διαδικασιών κατά του Συμμετέχοντα και εάν κριθεί υπεύθυνος, μπορεί να οδηγήσει στον τερματισμό της συνεργασίας με την DXN.
19. The Company reserves the right to postpone and/or to change the travel destination due to any unexpected or prevailing circumstances (e.g. war or natural disaster). The Company also reserves the rights to extend, shorten or terminate the TSI and/or its travel without any prior notice and without assigning any reason thereof.	19. Η Εταιρεία διατηρεί το δικαίωμα να αναβάλει ή / και να αλλάξει τον ταξιδιωτικό προορισμό λόγω οποιωνδήποτε απροσδόκητων ή επικρατέστερων περιστάσεων (π.χ. πόλεμος ή φυσική καταστροφή). Η Εταιρεία διατηρεί επίσης το δικαίωμα να επεκτείνει, να συντομεύσει ή να τερματίσει το TSI ή / και το ταξίδι της χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση και χωρίς να αποδώσει κανένα λόγο.
20. The Company reserves the right to decide on time, date, means of transport, route and time of travel, flight itinerary, lodging and other logistics (hereinafter referred to as "the Schedule of Travel"), as the Company deems fit. Any and all decisions made by the Company in regards to the Schedule of Travel is final and no further complaint shall be entertained. The Company also reserves the rights to change any or all part of the Schedule of Travel without any prior notice and without assigning any reason thereof.	20. Η Εταιρεία διατηρεί το δικαίωμα να αποφασίσει σχετικά με την ώρα, την ημερομηνία, τα μέσα μεταφοράς, τη διαδρομή και την ώρα του ταξιδιού, το δρομολόγιο πτήσης, τη διαμονή και άλλα εφοδιαστικά (εφεξής "το Πρόγραμμα Ταξιδιού"), όπως κρίνει σκόπιμο η Εταιρεία. Οποιαδήποτε και όλες οι αποφάσεις που λαμβάνονται από την Εταιρεία σχετικά με το Πρόγραμμα Ταξιδιού είναι οριστικές και δεν θα ληφθεί περαιτέρω παράπονο. Η Εταιρεία διατηρεί επίσης το δικαίωμα να αλλάξει οποιοδήποτε ή ολόκληρο μέρος του Προγράμματος Ταξιδιού χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση και χωρίς να εξηγήσει κανένα λόγο.
21. The Company reserves the right to revise the above terms and conditions, travel seminar fare and destination without prior notice. The Company's decision is final and no further complaint shall be entertained.	21. Η Εταιρεία διατηρεί το δικαίωμα να αναθεωρήσει τους παραπάνω όρους και προϋποθέσεις, ναύλο ταξιδιωτικών σεμιναρίων και προορισμού χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση. Η απόφαση της Εταιρείας είναι οριστική και δεν θα ληφθεί περαιτέρω παράπονο.
22. These terms and conditions are prepared in English and may be translated into any other languages. In the event of any conflict or inconsistency between the English version and any other language versions of the terms and conditions including its amendment thereof, the English version shall prevail.	22. Αυτοί οι όροι και προϋποθέσεις καταρτίζονται στα Αγγλικά και ενδέχεται να μεταφραστούν σε άλλες γλώσσες. Σε περίπτωση σύγκρουσης ή ασυνέπειας μεταξύ της αγγλικής έκδοσης και οποιωνδήποτε άλλων γλωσσικών εκδόσεων των όρων και προϋποθέσεων συμπεριλαμβανομένης της τροποποίησής της, υπερισχύει η αγγλική έκδοση.

DXN GREECE LTD (VAT No: EL800333945)

Central Office: A: 02 I.Tsimiski Av • Thessaloniki • 54625 **T:** +30 2310 55 12 04

Branch Office: A: 16 A.Syggrou Av • Athens • 11742 **T:** +30 210 92 13 105

www.dxn2u.eu – helpdeskgr@dxn2u.com